'97にいがた 冬・食の陣

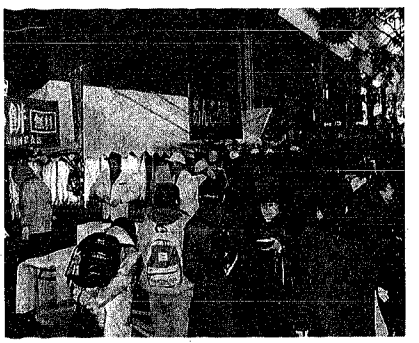
越後の冬の味覚を堪能
当日座は2月8・9日

新潟の冬の風物詩に成長した「にいがた冬・食の陣」は、今回で五回目を迎えました。皆さんが待ちに待っていた週間座がいよいよスタート。また、当日座が二月八・九日に開催されます。

新潟の冬の味覚で熱く盛り上がる当日座。二月八・九日に、古町通五・六・七モール、万代シテイ、新潟ふるさと村の三会場で実施します。おなじみの「柳都げ」、新潟ふるさと村会場では、取れたての日本海の幸を味噌で仕立てた「番屋鍋」が楽しめます。

今回は、会場ごとにオリジナル鍋が登場。古町五・六・七モール会場では、新潟の味覚の代表サケとイクラがたっぷり入った「鮭の親子鍋」、万代シテイ会場では本場韓国の味をそのまま再現した「キムチチゲ」、新潟ふるさと村会場では、「日本海ちらし」や新メニューの「新潟のかつ丼」などを皮切りに、二月二十八日まで食の陣オリジナルメニューが堪能できます。参加店は、食の陣のポスターやステッカーが目印です。

会場を包み込む湯気と熱気、そして、体の真から暖まるおいしい鍋をご堪能ください。


多くの人でにぎわう昨年の当日座

週間座がスタート

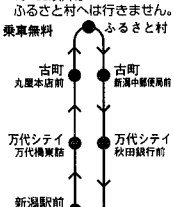
昨日から始まった週間座は、市内の飲食店などで、期間限定のメニューが手ごろな価格で楽しめます。

「日本海ちらし」や新メニューの「新潟のかつ丼」などを皮切りに、二月二十八日まで食の陣オリジナルメニューが堪能できます。参加店は、食の陣のポスターやステッカーが目印です。

問い合わせ　新潟の食市食座実行委員会（☎2222・6667）へ

●当日座シャトルバス運行通路

運行日時／2月8・9日
11:00～17:00（10～20分毎）
16:00以降はふるさと村へは行きません。



※当日座は、各会場、両日とも午前11時より

〈週間座〉

期日	内容
2/1～28	柳都美味ざんまい
2/1～9	日本海ちらし 雪国ラーメン 雪国そば 日本海ホイハンカクテル 雪あかり
2/12～18	漬の洋食めぐり
2/20～26	新潟のかつ丼

〈当日座〉

期日	会場	鍋の種類	価格
2/8・9	古町5・6・7モール	柳都鴨鍋	300円
		鮭の親子鍋	
		ポルシチ	
	万代シテイ	柳都鴨鍋	300円
		ポルシチ	
		キムチチゲ	200円
	新潟ふるさと村	柳都鴨鍋	300円
		ポルシチ	
		番屋鍋	200円
		キムチちゃこ鍋	

松風

昨年十二月十五日に県民会館で行われた、新潟交響楽団、指揮今村能によるベートーヴェン作曲の交響曲第九番の演奏を聴く機会に恵まれました。

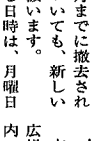
なぜ年末になると日本各地で「第九」が演奏されるのかについては定説は無いようですが、やはりこの曲の持つスケールの大きさ、魂を揺るがすような音の構成など日本人の感覚に合うような気がします。この曲が日本で初演されたのは、大正十三年十一月末、東京音楽学校の生徒による演奏と合唱で、指導と指揮はドイツ人のクローン教授でありました。日本での年末演奏が増えたのは戦後のことですが、ベルリンでは戦前から大晦日の深夜にニューイヤーコンサートとしてそれを演奏するケースが多かったとのことです（武川寛海著「『第九』のすべて」、長田暁二著「音楽おもしろゼミナール」）。

新潟での演奏会も第六回目となったわけですが、今回も素晴らしい演奏会でした。新潟交響楽団の団員は、それぞれ自分の職業を別に持ちながら交響楽団に参加しておられる方々ですから、このような大曲を演奏するためには大変なご努力があったものと拝察致します。

またこの曲には「歓喜に寄す」と題するシラー作詩の合唱部分がついていますが、四人のソリストと約百八十人の男女の混声合唱で歌い上げていきますが、この百八十人の方々は一般市民から応募された方々で、相当なご年配の方もおられましたし、ご夫妻や親子で参加された方もおられたようです。ドイツ語の歌詞を覚えて、長い長い曲の構成の中でそれぞれの部分を調和をとりながら歌い上げていくためには、大変な練習を必要とされたことと思います。また何回も連続して参加しておられる方にとっては、昨年一年を通じて体調の維持、声量の維持など格別の取り組みをされたことでしょう。皆様のご努力に深く敬意を表したいと思います。年末の力強い「第九」の演奏、合唱を聴き、新年も喜びあふれる良い年になるに違いないという満たされた気持ちで帰途につきました。

毎年のこの「第九」の演奏会は、第四銀行さんの企業メセナ活動、すなわち文化支援活動の一環として続けられているものでありますが、多くの企業のそれぞれ様々な社会的貢献活動が地域社会にうるおいをもたらし、連帯を深めるものとして大変貴重なものとなっていることをまことにありがたく思う次第です。

「第九」を聴いて



新潟市長 長谷川義明

市民伝統文化祭

市民プラザなど3会場で
新潟漆器の展示も

郷土新潟の生活に根差した伝統文化に、一層親しんでもらおうと今年で二回目になる市民伝統文化祭を二月七日から九日までの日程＝表＝で開催します。

メーン会場になる市民プラザでは、昨年に引き続き各流派による生け花展と茶会三席が開かれます。生け花展には、二十流派約四十作品が展示される予定です。大和新潟店では、茶席一席が設けられるほか、今年から加わった新潟漆器の展示と販売が行われます。

芸能プラザにいがた座では、八日は薬師琵琶協会、民謡松美会三味線協会、万代太鼓青山翔龍会、九日は松浜太鼓保存会、越後追分保存会、新潟校区民謡会、消防記念新潟保存会・一番会の皆さんが出演します。

問い合わせ　文化振興課（☎内線2153番）へ

イベント	日時	会場
茶会	2月7日～9日 午前10時～午後6時	市民プラザ（3席）
		大和新潟店6階 アートサロン（1席）
生け花展	2月7日～9日 午前10時～午後6時	市民プラザ
漆器の展示・販売	2月8日～11日 午前10時～午後7時	大和新潟店6階 ギャラリー
芸能プラザにいがた座	2月8・9日 午後3時～4時	NEXT21 1階アトリウム

新ロシア総領事
長谷川市長を表敬訪問

着任のあいさつをするフロロフ総領事（左）

ゲンナジー・フロロフ在新潟ロシア連邦総領事が、着任のあいさつに一月十六日長谷川市長を訪問しました。フロロフ総領事は、昨年帰国したクズネツォフ前総領事に代わり、ロシア連邦外務省日本課長から、同十四日着任していました。

広報テレビ

「新潟市政ニュース」の時間変更

二月八日の「新潟市政ニュース」（NST）は、午前十一時二十五分から同十一時三十分まで放映します。

新潟駅周辺放置禁止区域

自転車等保管所
3月から東港線橋下へ

新潟駅前の自転車等保管所が、三月一日から旧青年の家跡（弁天三）から東港線橋下（花園二）へ移転します。これは、万代広場周辺放置禁止区域＝地図＝に放置された自転車を撤去後、持ち主に返還できるよう同所で保管しているものです。二月までに撤去されたものについても、新しい保管所で扱います。

返還する日時は、月曜日から土曜日（祝日・年末年始を除く）までの午前九時から午後五時まで。返還には保管費用として自転車一千円、原動機付き自転車は一千五百円が必要です。

持参する物は従来通り、印鑑や身分証明書などになっています。

新潟駅周辺の放置禁止にご協力を

市では新潟駅前万代広場周辺放置禁止区域内の自転車などの放置を禁止し、案内看板や標識板を設置していますが、歩行者の通行など妨げとなる放置を、絶対しないようご協力ください。

また、駅周辺の自転車の利用には、石宮公園地下自転車駐車場が便利です。

問い合わせ　土木管理課（☎内線2926番）へ

越佐名作の舞台を訪ねて〈明治編〉

日時　2月19日～3月26日毎週水曜日 午後1時半～3時半
会場　西地区公民館
内容　長塚節「弥彦山」、イザベラ・バード「日本奥地紀行」、ほか
定員　先着35人
申し込み　会場（☎261-0031）へ

2月のスポーツ健康相談

会場　市トレーニングセンター
申し込み　会場（午後☎266-8115）へ
◉体力診断コース
日時　2月7・13・18・24日午後1時～2時、午後6時～7時
内容　体力測定、健康チェック、ほか
参加費　300円　**申込締切日**　前日
◉スポーツ健康相談
日時　2月25日午後6時から
内容　医師による健康相談、ほか
費用　1,300円　**申込締切日**　2月20日

関屋地区公民館　アジアを知る講座

日時　2月15日～3月22日毎週土曜日 午後1時半～3時　**定員**　先着30人
内容　アジアの歴史、文化・展望
申し込み　会場（☎266-4939）へ

坂井輪図書館　読書会

日時　2月12日午前10時～正午
会場　坂井輪地区公民館
テーマ図書　「イタリア遺聞」塩野七生（新潮文庫）※読んで参加ください
問い合わせ　同図書館（☎260-3242）へ

昔のおもちゃ　ペタンづくり&カレーうどんパーティ

日時　2月8日午前9時～正午
会場　大畑少年センター※月曜休館
対象　小・中学生と保護者先着20人
参加費　300円
申し込み　会場（☎228-4100）へ

外国人日本語スピーチ交流集会

日時　2月15日午後2時～4時半
会場　万代市民会館
内容　市内在住外国人の日本語による生活体験発表と意見交換
申し込み　当日直接会場へ
問い合わせ　学校指導課（☎内線3245番）へ

曽野木地区公民館

申し込み　同館（☎280-6810）へ
◉南欧料理講習会
日時　2月18日午前10時～午後1時
内容　調理実習とお話
対象　成人先着20人　**参加費**　1,000円
◉ボランティア研修会
日時　2月13日午前9時半～午後3時
内容　高齢者向けの健康料理、高齢者・障害者のためのレクリエーション講習会、ほか
対象　成人先着30人　**参加費**　600円

鳥屋野総合体育館　屋内プールのお休み

2月8・9日は、大会開催のため一般利用を中止します。
問い合わせ　同館（☎241-4600）へ

亀田焼却場附属「田舟の里」の臨時休館

2月4日から12日まで休館します。
問い合わせ　亀田焼却場（☎382-4371）へ

東地区公民館

申し込み　同館（☎241-4119）へ
◉家庭教育ふれあい広場
日時　2月21・28日午前10時～正午
内容　絵本とお話　**参加費**　300円
定員　先着30人（保育有り）
◉プロの味料理教室
日時　2月9日午後1時半から
内容　ブリを使った料理
定員　先着15人　**参加費**　2,000円

この市報は再生紙（古紙70%混入）を使用しています。